



# Instalación y funcionamiento de la unidad de distribución de alimentación montada en estante

AP9572

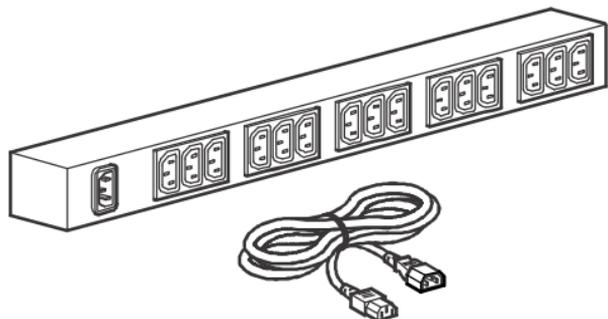
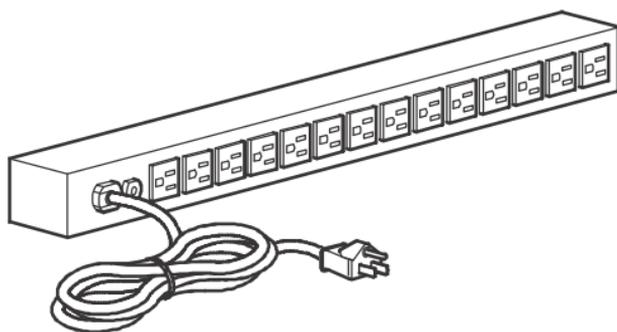
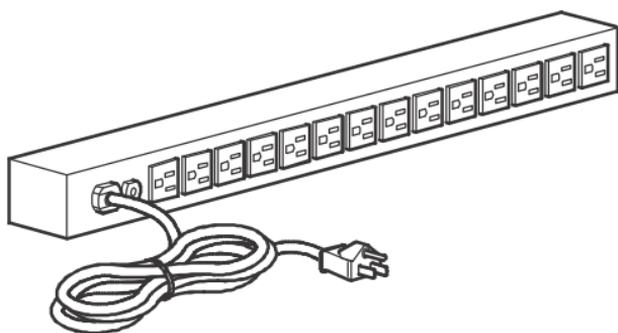
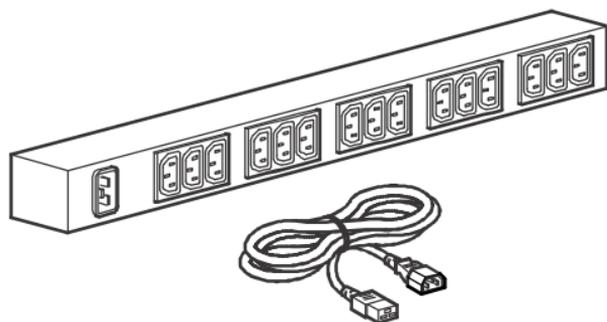
AP9551

AP9567

AP9568

Fecha de publicación: 12/2020

990-1917C-009



## **Descargo de responsabilidad de Schneider Electric**

Schneider Electric no garantiza que la información que se presenta en este manual tenga fuerza de ley, esté libre de errores, o sea completa. Esta Publicación no se pretende que sea un sustituto de un plan de desarrollo operativo y específico del emplazamiento detallado. Por lo tanto, Schneider Electric no asume ninguna responsabilidad por daños, violaciones de códigos, instalación incorrecta, fallos del sistema, o cualquier otro problema que pudiera surgir a raíz del uso de esta Publicación.

La información contenida en esta Publicación se proporciona tal cual y ha sido preparada exclusivamente con el fin de evaluar el diseño y construcción de centros de datos. Esta Publicación ha sido compuesta de buena fe por Schneider Electric. Sin embargo, no se hace ninguna manifestación ni se da ninguna garantía, expresa o implícita, de la integridad o exactitud de la información que contiene esta Publicación.

**EN NINGÚN CASO SCHNEIDER ELECTRIC, NI NINGUNA EMPRESA MATRIZ, AFILIADA O FILIAL DE SCHNEIDER ELECTRIC NI SUS RESPECTIVOS RESPONSABLES, DIRECTORES O EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, EMERGENTE, PUNITIVO, ESPECIAL, O ACCESORIO (INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, LOS DAÑOS POR PÉRDIDA DE NEGOCIO, CONTRATO, INGRESOS, DATOS, INFORMACIÓN, O INTERRUPCIÓN DE NEGOCIO) QUE RESULTE DE, SURJA DE, O ESTÉ RELACIONADO CON EL USO DE, O LA INCAPACIDAD PARA USAR ESTA PUBLICACIÓN O EL CONTENIDO, NI SIQUIERA EN EL CASO DE QUE SCHNEIDER ELECTRIC HAYA SIDO NOTIFICADA EXPRESAMENTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. SCHNEIDER ELECTRIC SE RESERVA EL DERECHO A HACER CAMBIOS O ACTUALIZACIONES CON RESPECTO A O EN EL CONTENIDO DE LA PUBLICACIÓN O EL FORMATO DE LA MISMA EN CUALQUIER MOMENTO SIN PREVIO AVISO.**

Los derechos de copyright, intelectuales, y demás derechos de propiedad en el contenido (incluyendo pero sin limitarse a el software, audio, vídeo, texto, y fotografías) corresponden a Schneider Electric o sus otorgantes de licencias. Quedan reservados todos los derechos mencionados en el contenido que no hayan sido otorgados expresamente. No se concede licencia, ni se ceden, ni se transfieren de otra forma derechos de ningún tipo a las personas que acceden a esta información.

Esta Publicación no se puede revender ni en parte ni en su totalidad.

# Índice

---

<b>Información general</b> .....	<b>1</b>
<b>Seguridad</b> .....	<b>1</b>
Información sobre la seguridad y la conexión a tierra .....	1
<b>Descripción general</b> .....	<b>2</b>
Recepción .....	2
Inventario .....	2
Reciclaje de material .....	2
<b>Instalación</b> .....	<b>3</b>
<b>Instalación de la PDU montada en estante</b>	<b>3</b>
Opciones de montaje .....	3
Montaje sin herramientas .....	3
Instalación de soportes .....	4
<b>Funcionamiento</b> .....	<b>5</b>
AP9572 .....	5
AP9551 .....	5
AP9567 .....	5
AP9568 .....	6
<b>Especificaciones</b> .....	<b>7</b>
<b>Política de mantenimiento de vida</b> .....	<b>9</b>
Política general .....	9
Ejemplos de dispositivos de mantenimiento de vida .....	9
<b>Garantía de fábrica</b> .....	<b>10</b>
Términos de la garantía .....	10
Garantía intransferible .....	10
Exclusiones .....	10
Reclamaciones de la garantía .....	12



# Información general

## Seguridad

### Información sobre la seguridad y la conexión a tierra

Lea la siguiente información antes de instalar o poner en funcionamiento la Unidad de distribución de energía (PDU) montada en estante de APC.

#### **DANGER**

#### **PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN, O DESTELLO DE ARCO**

- La rack PDU está destinada a su instalación y operación por personal formado en una ubicación controlada con acceso restringido.
- Esta PDU está diseñada para su uso exclusivo en interiores.
- No instale esta PDU donde la humedad o la temperatura sean demasiado elevadas.
- No instale cables, equipos o PDU durante tormentas eléctricas.
- Conecte esta PDU solamente a enchufes de tres tomas con conexión a tierra. El enchufe debe estar conectado a una protección adecuada de circuito o de red (fusible o disyuntor). La conexión a otro tipo de enchufe puede producir descargas eléctricas.
- Utilice solamente los soportes suministrados para realizar el montaje y utilice solamente los accesorios suministrados para ajustar los soportes de montaje.
- No utilice cables alargadores o adaptadores con esta PDU.
- Si no hay un enchufe en una ubicación accesible para el equipo, debe instalarse uno.
- No trabaje solo en condiciones de peligro.
- Compruebe que el cable de alimentación, el conector y el enchufe están en buenas condiciones.
- Desconecte la PDU del enchufe antes de instalar o conectar equipos para reducir el riesgo de descargas eléctricas cuando no pueda verificar si hay toma de tierra. Vuelva a conectar la PDU al enchufe solamente después de haber realizado todas las conexiones.
- Utilice un conector de tierra adecuado con el equipo. Este tipo de conector transporta la corriente residual desde los dispositivos de carga (equipo). La corriente residual total no debe superar los 3,5 mA.
- No manipule ningún tipo de conector metálico antes de desconectar la alimentación.
- Utilice una mano, siempre que sea posible, para conectar o desconectar cables para transmisiones, a fin de evitar una posible electrocución causada por el contacto de dos superficies con distintas tomas a tierra.
- Esta unidad no contiene ninguna pieza cuyo mantenimiento pueda ser llevado a cabo por el usuario. Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por personal de servicio técnico formado en la fábrica.

**No seguir esas instrucciones causará lesiones graves o la muerte.**

## AVISO

### PELIGRO DE DAÑOS EN EL EQUIPO

La temperatura ambiente de trabajo de un entorno rack cerrado o multiunidad puede ser mayor que la temperatura ambiente de la habitación. Asegúrese de que la temperatura ambiente de trabajo del entorno de su rack no supera la temperatura ambiente de trabajo.

**No seguir estas instrucciones puede causar daños en el equipo.**

Instale los equipos siempre siguiendo las instrucciones del manual de instalación.

## Descripción general

### Recepción

Inspeccione el paquete y el contenido para comprobar si se han producido daños durante el envío. Asegúrese de que todas las piezas se hayan enviado. Notifique inmediatamente a su agencia de transportes cualquier daño que se haya producido durante el transporte. Póngase en contacto con APC o con su distribuidor de APC si falta algún elemento, si el producto ha sufrido daños, o en caso de que se haya producido cualquier otro tipo de problema.

### Inventario

Artículo	Cantidad
PDU de montaje en estante básica	1
Soportes de montaje vertical (870-8473)	2
Tornillos de cabeza plana 8-32	8

### Reciclaje de material



Los materiales de embalaje son reciclables. Guárdelos para volver a utilizarlos o deséchelos de forma adecuada.

# Instalación

---

## Instalación de la PDU montada en estante

### Opciones de montaje

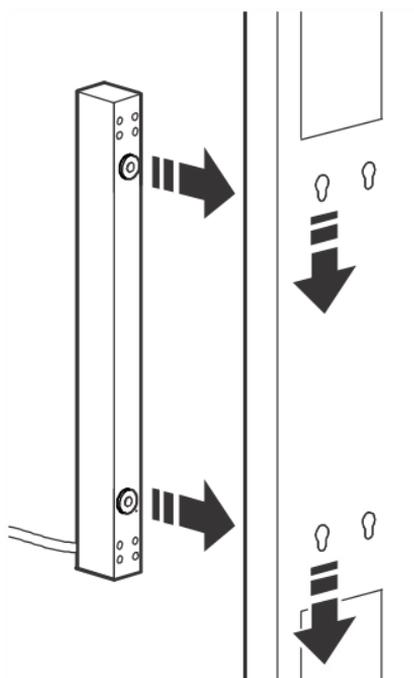
Puede instalar la Unidad de distribución de alimentación montada en estante de una de estas dos formas: utilizando clavijas de montaje (incluidas) sin herramientas o soportes de montaje vertical (incluidos).

- Para instalar la Unidad de distribución de alimentación montada en estante mediante el método de montaje sin herramientas, proceda a colocarla en la parte posterior del armario NetShelter<sup>®</sup> VX, en el canal de cables situado directamente detrás de los rieles de montaje verticales traseros.
- Para instalar la Unidad de distribución de alimentación montada en estante mediante los soportes de montaje, proceda a colocarla en uno de los rieles de montaje verticales del estante o del armario.

### Montaje sin herramientas

**NOTA:** Para montar la PDU montada en estante según la opción de montaje sin herramientas, deberá instalarla en un armario NetShelter VX.

1. Introduzca las clavijas de montaje en los orificios ubicados en el canal de cables del panel trasero del armario.
2. Encaje la PDU montada en estante empujándola hacia abajo hasta que quede fija en su posición.



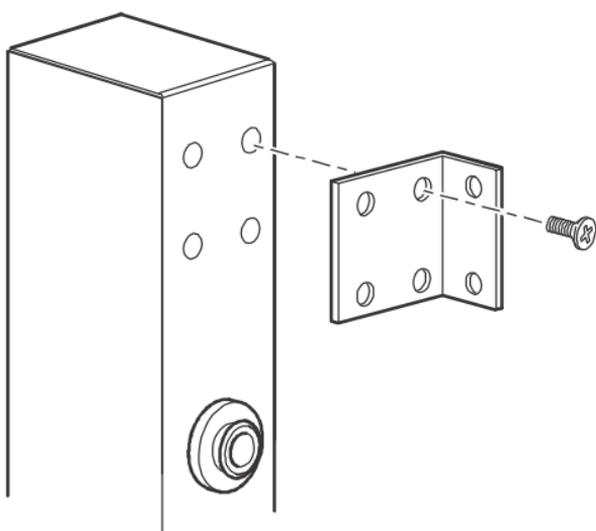
**NOTA:** Puede instalar dos PDU montadas en estante en un lado del armario mediante el método de montaje sin herramientas.

## Instalación de soportes

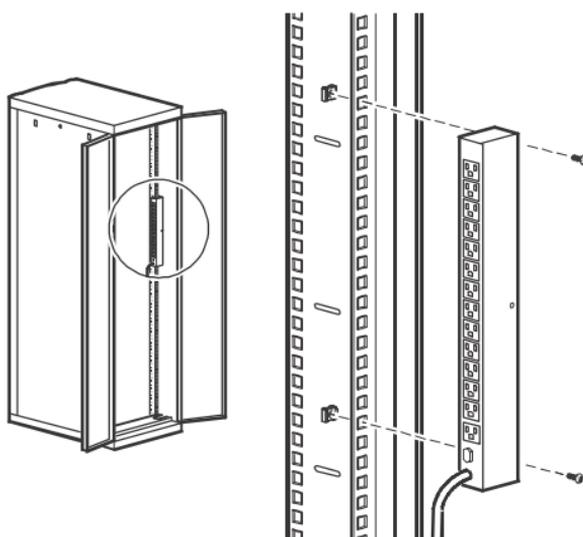
Para montar la PDU montada en estante de forma vertical en un NetShelter o en cualquier otro armario o estante EIA-310 estándar:

1. Fije los soportes de montaje vertical a la PDU montada en estante utilizando cuatro tornillos de cabeza plana 8-32 para cada soporte.

**NOTA:** Use únicamente los tornillos suministrados.



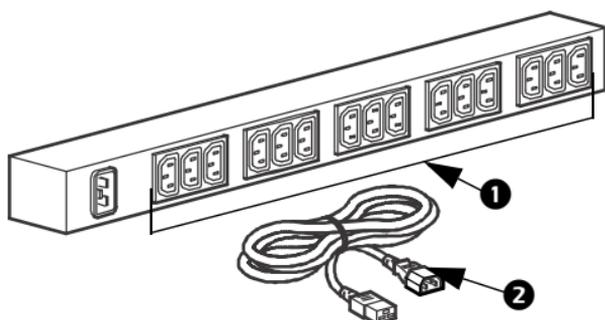
2. Acople la PDU montada en estante al riel de montaje vertical ubicado en la parte posterior del armario utilizando dos tornillos adicionales para cada soporte (no incluidos).



# Funcionamiento

## AP9572

PDU montada en estante básica de 0U, 16A, 208/230 V

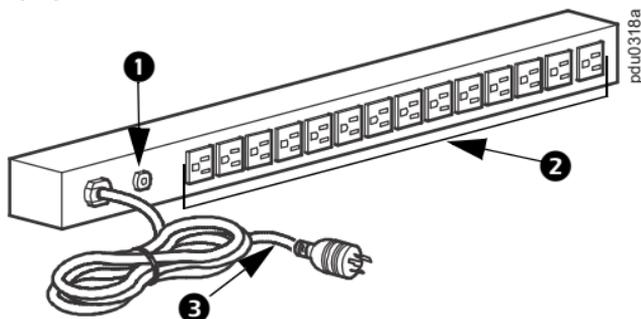


- 1 15 tomas de corriente IEC-320-C13.
- 2 Cable de alimentación de 2,5 m (8,2 pies) IEC-320-C19 a IEC-320-C20.

## AP9551

PDU montada en estante básica de 0U, 20A, 120 V

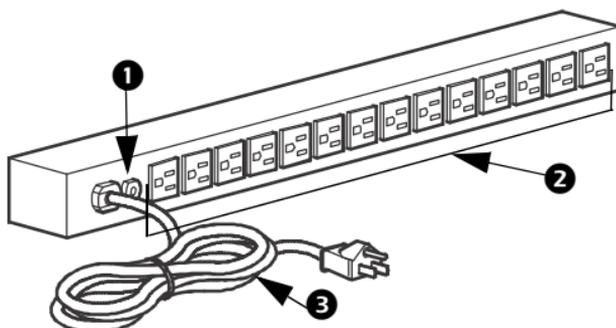
**NOTA:** Cuando el botón está levantado, el disyuntor se ha disparado. Desenchufe, al menos, un equipo.



- 1 Un disyuntor de 20 A
- 2 14 tomas de corriente NEMA 5-15R
- 3 Cable de alimentación NEMA L5-20P de 3,66 m (12 pies)

## AP9567

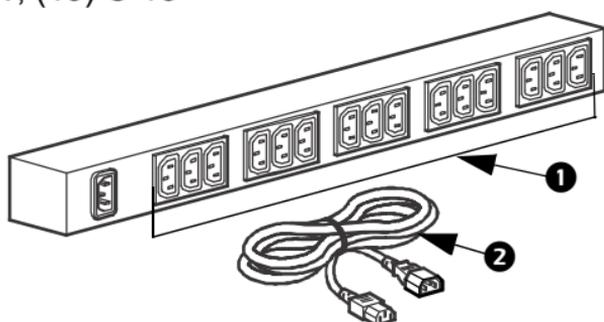
PDU montada en estante básica de 0U, 15 A, 100/120 V



- 1 Un disyuntor de 15 A
- 2 14 tomas de corriente NEMA 5-15
- 3 Cable de alimentación NEMA 5-15 de 3,66 m (12 pies)

## AP9568

PDU montada en estante básica de 0 U, 10 A,  
120 V, (15) C-13



- ❶ 15 tomas de corriente IEC-320-C13.
- ❷ Cable de alimentación de 1,98 m (6,5 pies) con enchufe IEC-320-C14

# Especificaciones

	AP9572	AP9551
<b>Eléctricas</b>		
Rango de voltaje de entrada	100–240 V CA	100-240 V CA
Consumo máximo de corriente	16 A	16 A
<b>Físicas</b>		
Tamaño (Alto x Ancho x Largo)	62 x 4,4 x 4,4 cm (24,40 x 1,75 x 1,75 pulg.)	61 x 4,2 x 4,4 cm (24,00 x 1,67 x 1,75 pulg.)
Dimensiones de salida de fábrica (Alto x Ancho x Largo)	63,8 x 16,8 x 14,6 cm 25,13 x 6,63 x 5,75 pulg.	64,8 x 17,8 x 15,2 cm (25,50 x 7,00 x 6,00 pulg.)
Peso	2,00 kg (4,40 lbs)	2,20 kg (4,82 lbs)
Peso con embalaje	3,64 kg (8,00 lbs)	2,92 kg (6,40 lbs)
<b>Medioambientales</b>		
Altitud (sobre el nivel del mar)	En funcionamiento: 0–3000 m (0–10.000 pies) Almacenamiento: 0–15.000 m (0–50.000 pies)	
Humedad relativa	En funcionamiento: 0 a 95% sin condensación Almacenamiento: 0 a 95% sin condensación	
Temperatura	En funcionamiento: -5 a 45°C (23 a 113°F) Almacenamiento: -25 a 65°C (-13 a 149°F)	
<b>Cumplimiento de normas</b>		
Seguridad	cULus-EU, CE, RCM, KC, EAC, CMIM, UKCA	cULus

	<b>AP9567</b>	<b>AP9568</b>
<b>Eléctricas</b>		
Rango de voltaje de entrada	100–240 V CA	100-240 V CA
Consumo máximo de corriente	12 A (UL) 15 A (PSE)	12 A (UL) 10 A (EU)
<b>Físicas</b>		
Tamaño (Alto x Ancho x Largo)	61 x 4,4 x 4,4 mm (24,00 x 1,76 x 1,76 pulg.)	61 x 4,2 x 4,4 cm (24,00 x 1,67 x 1,75 pulg.)
Dimensiones de salida de fábrica (Alto x Ancho x Largo)	64,8 x 17,8 x 15,2 mm (25,50 x 7,00 x 6,00 pulg.)	64,8 x 17,8 x 15,2 cm (25,50 x 7,00 x 6,00 pulg.)
Peso	2,18 kg (4,80 lbs)	2,0 kg (4,40 lbs)
Peso con embalaje	2,92 kg (6,40 lbs)	2,73 kg (6,00 lbs)
<b>Medioambientales</b>		
Altitud (sobre el nivel del mar)	En funcionamiento: 0–3000 m (0–10.000 pies) Almacenamiento: 0–15.000 m (0–50.000 pies)	
Humedad relativa	En funcionamiento: 0 a 95% sin condensación Almacenamiento: 0 a 95% sin condensación	
Temperatura	En funcionamiento: -5 a 45°C (23 a 113°F) Almacenamiento: -25 a 65°C (-13 a 149°F)	
<b>Cumplimiento de normas</b>		
Seguridad	cULus, PSE	cULus-EU, CE, EAC, RCM, CMIM, UKCA

# Política de mantenimiento de vida

## Política general

Schneider Electric no recomienda utilizar ninguno de sus productos en las siguientes situaciones:

- En aplicaciones de mantenimiento de vida en las que el fallo o un funcionamiento inadecuado del producto de Schneider Electric pueden causar fallos en el dispositivo de mantenimiento de vida o afectar considerablemente su seguridad o efectividad.
- En atención directa a pacientes.

Schneider Electric no venderá sus productos a sabiendas de que se van a utilizar en tales aplicaciones, salvo que reciba una garantía por escrito que le resulte satisfactoria sobre que a) los riesgos de daños se han minimizado, b) el cliente asume todos estos riesgos y c) la responsabilidad de Schneider Electric queda suficientemente protegida en estas circunstancias.

## Ejemplos de dispositivos de mantenimiento de vida

El término *dispositivo de mantenimiento de vida* incluye, entre otros, analizadores de oxígeno neonatal, estimuladores de nervios (utilizados para anestesia, alivio del dolor u otros propósitos), dispositivos de autotransfusión, bombas de sangre, desfibriladores, detectores y alarmas de arritmia, marcapasos, sistemas de hemodiálisis, sistemas de diálisis peritoneal, incubadoras con ventilador neonatal, ventiladores (para adultos y niños), ventiladores de anestesia, bombas de infusión y cualquier otro dispositivo considerado como “crítico” por la FDA estadounidense.

Se puede solicitar protección de cables y de corriente residual apta para hospitales como opción para muchos sistemas UPS de Schneider Electric. Schneider Electric no afirma que las unidades con estas modificaciones estén certificadas o aprobadas para ser utilizadas en instalaciones hospitalarias por Schneider Electric ni por otras organizaciones. Por lo tanto, estas unidades no cumplen con los requisitos para uso en atención directa a pacientes.

# Garantía de fábrica

---

Garantía aplicable únicamente a los productos que adquiera para utilizarlos con arreglo al presente manual.

## Términos de la garantía

Schneider Electric garantiza que sus productos están libres de defectos en los materiales y la mano de obra durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra. Schneider Electric reparará o sustituirá los productos defectuosos cubiertos por esta garantía. Esta garantía no es aplicable a equipos dañados por accidentes, negligencia o uso indebido, o que se hayan alterado o modificado de cualquier forma. La reparación o sustitución de un producto defectuoso o parte de un producto defectuoso no amplían el periodo de garantía original. Cualquier pieza suministrada al amparo de esta garantía puede ser nueva o reelaborada en fábrica.

## Garantía intransferible

Esta garantía se extiende únicamente al comprador original, que debe haber registrado correctamente el producto. El producto puede registrarse en el sitio web de Schneider Electric, [www.apc.com](http://www.apc.com).

## Exclusiones

En virtud de la presente garantía, Schneider Electric no se responsabiliza si, de la comprobación y el examen efectuados por Schneider Electric, se desprende la inexistencia del supuesto defecto o que el mismo es consecuencia de uso indebido, negligencia, o comprobación o instalación incorrectas por parte del usuario final o de cualquier tercero. Schneider Electric tampoco tendrá responsabilidad alguna en virtud de la garantía en el caso de intentos de reparación o modificación de conexiones o voltajes eléctricos erróneos o inadecuados que se efectúen sin autorización, condiciones de funcionamiento in situ inapropiadas, ambiente corrosivo, reparación, instalación, exposición a los elementos, actos de fuerza mayor, incendio, sustracción o instalación contraria a las recomendaciones o especificaciones de Schneider Electric, o en cualquier caso si el número de serie de Schneider Electric ha sido alterado, borrado o retirado, o por cualquier otra causa que rebase las utilidades previstas del producto.

**NO EXISTEN OTRAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, POR IMPERATIVO LEGAL O CUALQUIER OTRA CAUSA, DE NINGÚN PRODUCTO VENDIDO, MANTENIDO, REPARADO O SUMINISTRADO AL AMPARO DEL PRESENTE ACUERDO O EN RELACIÓN CON ÉL. Schneider Electric RENUNCIA A TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, SATISFACCIÓN E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. LAS GARANTÍAS EXPLÍCITAS DE Schneider Electric NO SE PUEDEN AMPLIAR, REDUCIR O VERSE INFLUIDAS POR LOS CONSEJOS O SERVICIOS TÉCNICOS O DE OTRO TIPO OFRECIDOS POR Schneider Electric EN RELACIÓN CON LOS PRODUCTOS, Y DE ELLAS NO SURGIRÁ NINGUNA OBLIGACIÓN NI RESPONSABILIDAD. LAS GARANTÍAS Y RECURSOS PRECEDENTES TIENEN CARÁCTER EXCLUSIVO Y PREVALECE SOBRE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS Y RECURSOS. LAS GARANTÍAS ANTES MENCIONADAS CONSTITUYEN LA ÚNICA RESPONSABILIDAD ASUMIDA POR Schneider Electric Y EL ÚNICO RECURSO DE QUE DISPONE EL COMPRADOR, EN CASO DE INCUMPLIMIENTO DE DICHAS GARANTÍAS. LAS GARANTÍAS DE APC SE APLICAN ÚNICAMENTE AL COMPRADOR Y NO PODRÁN EXTENDERSE A TERCEROS.**

**EN NINGÚN CASO Schneider Electric, SUS RESPONSABLES, DIRECTORES, ASOCIADOS O EMPLEADOS SERÁN RESPONSABLES DE LOS DAÑOS Y PERJUICIOS INDIRECTOS, ESPECIALES, PUNITIVOS O DERIVADOS DEL USO, REPARACIÓN O INSTALACIÓN DE ESTOS PRODUCTOS, TANTO SI DICHOS DAÑOS Y PERJUICIOS SURGEN BAJO CONTRATO O POR HECHO ILÍCITO, INDEPENDIENTEMENTE DE ERRORES, NEGLIGENCIA O RESPONSABILIDAD OBJETIVA Y AUNQUE SE HAYA AVISADO CON ANTERIORIDAD A Schneider Electric SOBRE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS Y PERJUICIOS. CONCRETAMENTE, Schneider Electric NO ASUME RESPONSABILIDAD ALGUNA POR COSTES, COMO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE INGRESOS, PÉRDIDA DE EQUIPOS, PÉRDIDA DEL USO DEL EQUIPO, PÉRDIDA DE SOFTWARE, PÉRDIDA DE DATOS, COSTES DE SUSTITUCIONES, RECLAMACIONES DE TERCEROS U OTROS.**

**NINGÚN VENDEDOR, EMPLEADO O AGENTE DE Schneider Electric TIENE PERMISO PARA AMPLIAR O VARIAR LAS ESTIPULACIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA. CUALQUIER POSIBLE MODIFICACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA GARANTÍA SÓLO PODRÁ EFECTUARSE POR ESCRITO Y DEBERÁ IR FIRMADA POR UN ALTO DIRECTIVO Y POR EL DEPARTAMENTO JURÍDICO DE Schneider Electric.**

## **Reclamaciones de la garantía**

Los clientes que tengan reclamaciones por garantía pueden acceder a la red de atención al cliente de Schneider Electric mediante la página Web de Asistencia de Schneider Electric, **[www.apc.com/support](http://www.apc.com/support)**. Seleccione su país en el menú desplegable de países, situado en la parte superior de la página Web. Seleccione la ficha Support (Asistencia) para informarse sobre la atención al cliente en su región.



# Servicio Mundial de Atención al Cliente

Se dispone de servicio de atención al cliente sin cargo para este producto en [www.apc.com](http://www.apc.com).

© 2021 Schneider Electric. APC, el logo de APC y NetShelter son marcas comerciales de Schneider Electric SE o sus subsidiarias. Todas las demás marcas registradas pueden ser propiedad de sus respectivos dueños.